

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования**

**КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. АСТАФЬЕВА
(КГПУ им. В.П. Астафьева)**

Факультет иностранных языков

Кафедра-разработчик:

Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1. В.07

ОСНОВЫ ТЕОРИИ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы:
Иностранный язык (английский) и иностранный язык (немецкий)

Квалификация (степень): бакалавр

Форма обучения: очная

Красноярск 2016

Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»
составлена к.филол.н., доцентом
Дятловой Валентиной Александровной

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры германо-романской
филологии и иноязычного образования

Протокол №09 от «22» июня 2016 г.

Заведующий кафедрой,

Майер И.А., к.п.н., доцент



Одобрено научно-методическим советом ФИЯ КГПУ им. В.П. Астафьева

Протокол №09 от «23» июня 2016 г.

Председатель НМС ФИЯ

Гордашевская И.Д.



СОДЕРЖАНИЕ

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	4
Лист согласования рабочей программы дисциплины с другими дисциплинами образовательной программы на 2016/2017 учебный год	8
1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ	9
1.1. Технологическая карта обучения дисциплине	9
1.2. Содержание основных тем и разделов дисциплины	11
1.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины	12
2. КОМПОНЕНТЫ МОНИТОРИНГА УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ СТУДЕНТОВ	16
2.1. Технологическая карта рейтинга дисциплины	16
2.2. Фонд оценочных средств по дисциплине (ФОС)	18
2.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по учебной дисциплине	35
3. УЧЕБНЫЕ РЕСУРСЫ	36
3.1. Карта литературного обеспечения дисциплины	36
3.2. Карта материально-технической базы дисциплины	38
Лист внесения изменений	39

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1. Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Рабочая программа дисциплины (РПД) Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка» разработана согласно Федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования (ФГОС ВО) «Образование и педагогические науки» по направлению бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). РПД разработана для направленности (профиля) образовательной программы Иностранный язык (английский) и иностранный язык (немецкий).

Дисциплина входит в вариативную часть Блока 1 (дисциплины и модули). Обучение осуществляется в очной форме (9 семестр).

2. Трудоемкость дисциплины.

Объем программы дисциплины Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка» составляет 4 з.е. (144 часа). Из них на аудиторную работу с преподавателем отводится 64 часа и на самостоятельную работу обучающегося – 80 часов.

3. Цели освоения дисциплины:

1. формирование у студентов основных знаний в области теории второго (немецкого) иностранного языка;
2. развитие умения сопоставлять второй иностранный язык с первым иностранным и родным, дать возможность лучше осознать изучаемый второй иностранный язык, глубже и правильнее понять его современные закономерности и особенности, а также тенденции его развития.

4. Планируемые результаты обучения.

В результате освоения программы бакалавриата по дисциплине Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка» у обучающегося должны быть сформированы общекультурные (ОК-1, ОК-4), общепрофессиональные (ОПК-5), профессиональные (ПК-2) и профессионально-прикладные (ППК-1) компетенции.

Задачи освоения дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине (дескрипторы)	Код результата обучения (компетенция)
- повысить уровень практической подготовки студентов по немецкому языку за счет обобщенного, системного изучения основных	Знать - основные этапы развития изучаемого второго иностранного языка;	<i>ОК-1.</i> Способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний

<p>моментов теории изучаемого языка;</p> <ul style="list-style-type: none"> - расширить и углубить мировоззренческие взгляды студентов на существующую объективную действительность страны изучаемого языка; - сформировать умение аналитически осмысливать и обобщать полученные теоретические знания на практике; - развивать познавательные навыки студентов, умение самостоятельно ориентироваться в информационном лингвистическом пространстве при подготовке к практическим занятиям по дисциплине, написании рефератов; - развить умения использовать иностранный язык как средство образования и самообразования при изучении других культур. 	<ul style="list-style-type: none"> - формы существования изучаемого современного немецкого языка; - фонетическую систему, специфику интонации и ритмики изучаемого второго иностранного языка; - особенности грамматического строя изучаемого второго иностранного языка (в сопоставлении с родным и первым иностранным языком) - развитие словарного состава изучаемого второго иностранного языка; - национально-специфические особенности словарного состава; <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять теоретические знания в процессе межкультурной коммуникации и педагогической деятельности; делать самостоятельные обобщения и выводы из анализа языкового материала; - использовать на практике новейшие публикации в области развития изучаемого второго иностранного языка; - самостоятельно искать и анализировать информацию на актуальные лингвистические темы в средствах массовой информации и Интернете. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основными понятиями, относящимися к основам теории второго иностранного языка; 	<p>для формирования научного мировоззрения.</p> <p><i>ОК-4.</i> Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.</p> <p><i>ОПК-5.</i> Владение основами профессиональной этики и речевой культуры</p> <p><i>ПК-2.</i> Способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики.</p> <p><i>ППК-1.</i> Способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач.</p>
--	--	---

	<ul style="list-style-type: none"> - готовностью осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; - необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур; - культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей их достижения, культурой устной и письменной речи. 	
--	--	--

5. Контроль результатов освоения дисциплины.

Текущий контроль успеваемости: посещение лекций и практических занятий, самостоятельная и индивидуальная работа, выполнение тестовых заданий.

Промежуточный контроль: зачет.

Оценочные средства результатов освоения дисциплины, критерии оценки выполнения заданий представлены в разделе «Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации».

**Лист согласования рабочей программы дисциплины
Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»
с другими дисциплинами образовательной программы
на 2016 / 2017 учебный год**

Наименование дисциплин, изучение которых опирается на данную дисциплину	Кафедра	Предложения об изменениях в дидактических единицах, временной последовательности изучения и т.д.	Принятое решение (протокол №, дата) кафедрой, разработавшей программу
Введение в языкознание, общее языкознание	Кафедра английского языка		
Практический курс основного иностранного языка	Кафедра английского языка		
Зарубежная литература	Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования		
Латинский язык	Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования		
История языка	Кафедра английского языка, Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования		
Лингвокультурология	Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования		

Заведующий кафедрой



И.А. Майер

Протокол №09 от «22» июня 2016 г.

Председатель НМС ФИЯ



И.Д. Гордашевская

Протокол №09 от «23» июня 2016 г.

1. Организационно-методические документы
1.1. Технологическая карта обучения дисциплине
Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»

для обучающихся по программе бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки),
направленность (профиль) образовательной программы «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (немецкий)
по очной форме обучения
(общая трудоемкость 4 з.е.(144 часа))

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Аудиторных часов				Внеауди-торных часов	Формы и методы контроля
		Всего	лекций	семинаров	лабор-х работ		
Раздел 1. Введение в теорию немецкого языка Тема 1. Исторический экскурс Индоевропейская семья языков. Основные особенности языков германской группы. Родственные связи немецкого языка с индоевропейскими и германскими языками. Краткий очерк периодизации истории второго иностранного языка. Основные особенности и закономерности развития каждого этапа развития изучаемого второго иностранного языка.	9	4	2	2		5	Мониторинг посещаемости с выборочным опросом
Тема 2. Формы существования немецкого языка Развитие форм существования немецкого языка (литературный язык, региональные диалекты, городские полудиалекты). Связь истории немецкого языка с историей немецкого народа. История немецкого языка (дрвн., срвн., рвн. и нвн. периоды) и современные немецкие диалекты.	9	4	2	2		5	Мини-доклады на предложенные темы (индивидуальная работа, КСР).

Становление национального языка в немецкоязычных странах; особенности национальных вариантов немецкого языка. Основные тенденции развития изучаемого второго иностранного языка.							
Тема 3. Фонетика Норма и вариативность произносительной нормы второго иностранного языка. Отличия звуковой системы немецкого языка от звуковой системы русского языка. Реализация фонетической системы (нормативный, фоностилистический и коммуникативный аспекты). Ударение. Основные сведения об интонации.	11	6	4	2		5	Тестирование по пройденным темам
Тема 4. Грамматика Особенности грамматического строя второго иностранного языка. Многозначность грамматических форм. Основные понятия морфологической системы. Артикль. Имя существительное. Становление категории определенности / неопределенности в немецком языке. Глагольная парадигма. Валентность глагола и её виды. Система времен. Активный и страдательный залог. Особенности системы наклонений. Имя прилагательное. Синтаксис современного немецкого языка. Парадигма предложения. Актуальное членение предложения. Текст как единица высшего уровня языковой системы.	18	8	4	4		10	Выполнение творческих заданий
Тема 5. Лексика Исторический анализ лексики немецкого языка. Основной словарный фонд. Новое и старое в словарном составе немецкого языка. Пути и способы изменения словарного	18	8	4	4		10	Доклады с презентацией (на основе рефератов)

состава. Изменение значения. Взаимодействие языков и заимствования. Словообразовательная система. Немецкая фразеология и ее особенности. Социальный и территориальный анализ лексики современного немецкого языка.							
Раздел 2. Становление и развитие литературного немецкого языка Тема 6. История развития немецкого языка и древние тексты. Язык как зеркало культуры. Анализ языковых особенностей древних текстов основных периодов развития немецкого языка.	18	8	4	4		10	Анализ исторических текстов
Тема 7. Немецкий язык и диалекты. Место немецкого языка в мире. Языковые особенности основных групп немецких диалектов. Карта нижненемецких, средненемецких и южнонемецких диалектов. Второе передвижение согласных. Национальные варианты современного немецкого языка: австрийский, швейцарский.	18	8	4	4		10	Решение лингвистических задач
Тема 8. Сравнительная характеристика германских языков на фонетическом уровне. Инвентарь гласных и согласных фонем. Процесс редукации. Делабиализация. Явление конца слова. Чередования гласных (аблаут, умлаут, преломление). Чередования согласных. Свободное и динамическое ударение. Интонация. Нормы орфографии.	18	8	4	4		10	Презентация мини-докладов с выполнением творческих заданий
Тема 9. Развитие лексики современного немецкого языка	11	6	4	2		5	Доклады с презентацией (на основе рефератов)

<p>Факторы, определяющие развитие лексики. Неологизмы, пути их возникновения. Архаизмы, их судьба. Диалектизмы. Окказиональные образования. Словообразование, словосложение, словопроизводство. Фразеологические единицы.</p>							
<p>Тема 10. Развитие грамматического строя немецкого языка Упрощение морфологического строя. Развитие языка от флексии к анализу. Явление супплетивности в морфологии. Основные особенности немецкого предложения. Тенденции развития грамматического строя.</p>	14	4	2	2		10	Тестирование по пройденным темам.
<p>Форма итогового контроля по уч. плану: зачет</p>							Выполнение экзаменационных заданий: 1. Теоретический вопрос по пройденной тематике. 2. Выполнить практическое задание: сравнительно-исторический анализ текста или слова.
<p>ИТОГО</p>	144	64	34	30		80	

1.2. Содержание основных тем и разделов дисциплины Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»

Раздел 1. Введение в теорию немецкого языка

Тема 1. Исторический экскурс

Индоевропейская семья языков. Место изучаемого второго иностранного языка в общей классификации языков. Основные особенности языков германской группы. Важнейшие особенности германского вокализма и консонантизма. Родственные связи немецкого языка с индоевропейским и германскими языками.

Краткий очерк периодизации истории второго иностранного языка. Основные особенности и закономерности развития каждого этапа развития изучаемого второго иностранного языка.

Тема 2. Формы существования немецкого языка

Развитие форм существования немецкого языка (литературный язык, региональные диалекты, городские полудиалекты). Связь истории немецкого языка с историей немецкого народа. История немецкого языка (древневерхненемецкий период, средневерхненемецкий период, ранненововерхненемецкий период, нововерхненемецкий период) и современные немецкие диалекты.

Становление национального языка в странах изучаемого второго иностранного языка; основные особенности национальных вариантов изучаемого второго иностранного языка. Основные тенденции развития изучаемого второго иностранного языка.

Тема 3. Фонетика

Норма и вариативность произносительной нормы изучаемого второго иностранного языка. Отличия звуковой системы немецкого языка от звуковой системы русского языка. Реализация фонетической системы (нормативный, фоно-стилистический и коммуникативный аспекты). Ударение. Основные сведения об интонации. Норма правописания.

Тема 4. Грамматика

Особенности грамматического строя изучаемого второго иностранного языка. Многозначность грамматических форм. Морфология – составная часть грамматики. Основные понятия морфологической системы. Артикль. Имя существительное. Становление категории определенности / неопределенности в немецком языке. Глагольная парадигма. Валентность глагола и её виды. Система времен. Активный и страдательный залог. Особенности системы наклонений.

Структурно-семантические классы имени прилагательного. Особенности категорий имени прилагательного.

Синтаксические категории современного немецкого языка. Парадигма предложения. Актуальное членение предложения. Текст как единица высшего уровня языковой системы.

Тема 5. Лексика

Исторический анализ лексики немецкого языка. Основной словарный фонд. Новое и старое в словарном составе немецкого языка. Пути и способы изменения словарного состава. Изменение значения. Взаимодействие языков и заимствования. Словообразовательная система. Стилистический аспект словообразования. Социолингвистический аспект словарного состава. Немецкая фразеология и ее особенности.

Социальный и территориальный анализ лексики современного немецкого языка. Национальные варианты немецкого литературного языка. Диалекты и общенародный язык.

Раздел 2.

Тема 6. История развития немецкого языка и древние тексты

Язык как зеркало культуры. Анализ языковых особенностей древних текстов основных периодов развития немецкого языка.

Тема 7. Литературный немецкий язык и диалекты

Место немецкого языка в мире. Языковые особенности основных групп немецких диалектов. Карта нижненемецких, средненемецких и южнонемецких диалектов. Второе передвижение согласных. Национальные варианты современного немецкого языка: австрийский, швейцарский.

Тема 8. Сравнительная характеристика германских языков на фонетическом уровне

Инвентарь гласных и согласных. Процесс редукции. Делабиализация. Явление конца слова. Чередования гласных (аблаут, умлаут, преломление). Чередования согласных. Свободное и динамическое ударение. Интонация. Нормы орфографии.

Тема 9. Развитие лексики современного немецкого языка

Факторы, определяющие развитие лексики. Неологизмы, пути их возникновения. Архаизмы, их судьба. Диалектизмы. Окказиональные образования. Словообразование, словосложение, словопроизводство. Фразеологические единицы.

Тема 10. Развитие грамматического строя немецкого языка

Упрощение морфологического строя. Развитие языка от флексии к анализу. Явление супплетивности в морфологии. Основные особенности немецкого предложения. Тенденции развития грамматического строя.

Текущий контроль: Тестирование по материалам лекционного курса.

Промежуточный контроль: Выполнение 2 контрольных заданий для зачета (1 теоретический вопрос, 1 задание на сравнительно-исторический анализ текста или слова).

1.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»

Методические рекомендации для студентов

Курс основы теории второго иностранного языка охватывает основные аспекты современных особенностей и тенденций развития изучаемого второго иностранного языка, которые студенту необходимо усвоить к сдаче зачёта по указанной учебной дисциплине.

Текущий контроль предусматривает посещение студентом занятий, подготовку к лекциям и контрольным работам, участие в семинарских занятиях (подготовка докладов, самостоятельное прочтение лекционного материала, изучение основной и дополнительной литературы по тематике дисциплины, подготовка к терминологическим диктантам по основным понятиям).

При подготовке к семинарским занятиям студент должен использовать в качестве теоретического материала не только тексты лекций, но и источники, указанные в программе. Необходимо обобщить литературные данные, сделать анализ источников информации, определить свое отношение к изучаемой проблеме.

При самостоятельной подготовке к семинарским занятиям студентам следует обращать особое внимание на базовый понятийный и терминологический аппарат.

Успешной сдаче зачёта способствует регулярное посещение лекций, самостоятельное осмысление прослушанной лекции и тщательная подготовка к семинарским занятиям.

Для самостоятельной работы студентам рекомендуется:

- 1) На протяжении всего курса вести лингвистический словарь, выписывая в него термины, новую лексику, названия и т.п. с разъяснениями, обращая при этом внимание на языковые особенности.
- 2) Готовиться к семинарским занятиям на основе предложенного преподавателем плана, используя рекомендуемую литературу, а также самостоятельно найденную информацию (например, из Интернета). В ходе подготовки к занятиям рекомендуется подбирать наглядный аутентичный

материал по теме (видеоролики, аудиотексты, прессу, художественные тексты, карты).

3) Вести сравнительный анализ различных языковых аспектов основ теории языка Германии / Австрии / Швейцарии и России; подбирать конкретные примеры для анализа и рефлексии на семинарских занятиях; искать материалы в Интернете, средствах массовой информации.

4) Рекомендуется разрабатывать лингвистические игры и задачи по темам занятий.

Требования к реферату

Реферат выполняется на стандартной бумаге формата А4 (210/297). Поля: левое – 30 мм, правое – 10 мм, верхнее 20 мм и нижнее – 25 мм; интервал полуторный; шрифт в текстовом редакторе Microsoft Word - Times New Roman Cyr; размер шрифта – 14 (не менее 12), выравнивание по ширине.

Стандартный титульный лист студент получает на кафедре.

Содержание начинается со второй страницы, далее должна идти сквозная нумерация. Номер страницы ставится в центре нижней части страницы. Общий объем реферата должен составлять 20-25 страниц (без приложений).

Во введении обосновывается актуальность темы, ее практическая значимость. Содержание должно быть представлено в развернутом виде, из нескольких глав, состоящих из ряда параграфов. Против названий глав и параграфов проставляются номера страниц по тексту. Главы и параграфы нумеруются арабскими цифрами. Допускается не более двух уровней нумерации.

Заголовки, в соответствии с оглавлением реферата, должны быть выделены в тексте жирным шрифтом (названия глав – заглавными буквами, названия параграфов – строчными буквами), выравнивание по центру. Точки в заголовках не ставятся.

Каждая глава должны начинаться с новой страницы. Текст параграфа не должен заканчиваться таблицей или рисунком.

Представленные в тексте таблицы желательно размещать на одном листе, без переносов. Таблицы должны иметь сквозную нумерацию. Номер таблицы проставляется вверху слева. Заголовок таблицы помещается с выравниванием по левому краю через тире после ее номера.

На каждую таблицу и рисунок необходимы ссылки в тексте "в соответствии с рисунком 5 (таблицей 3)", причем таблица или рисунок должны быть расположены после ссылки.

Все расчеты, выполняемые в реферате, излагаются в тексте с обоснованием, указанием размерности величин. Результаты расчетов представляются в табличной форме.

В заключении излагаются краткие выводы по результатам работы, характеризующие степень решения задач, поставленных во введении. Следует уточнить, в какой степени удалось реализовать цель реферирования, обозначить проблемы, которые не удалось решить в ходе написания реферата.

Приложения обозначают заглавными буквами русского алфавита. Каждое приложение имеет свое обозначение.

Подбор литературы осуществляется студентом самостоятельно. Желательно использование материалов, публикуемых в журналах списка ВАК, монографий и других источников. Это обусловлено тем, что в реферате вопросы теории следует увязывать с практикой, анализировать процессы, происходящие как в мировой так и в российской экономике.

Перечень используемой литературы должен содержать минимум 15 наименований. Список литературы оформляется в алфавитном порядке в соответствии с требованиями ГОСТа: сначала указываются источники законодательной базы (федеральные, региональные, местные нормативные правовые акты), затем – научные публикации (книги, статьи, авторефераты диссертаций, диссертации). По каждому источнику, в том числе по научным статьям, указывается фамилия и инициалы автора, название, место издания, название издательства, год издания. При использовании страниц Internet их перечень дается в конце списка литературы.

Методические рекомендации для преподавателя

Лекционные занятия должны быть направлены на ознакомление студентов с теоретическими аспектами современных закономерностей, особенностей и тенденций развития изучаемого второго иностранного языка.

При подготовке к чтению лекции преподавателю рекомендуется использовать новейшие публикации по проблемам развития современного немецкого языка с целью обобщения и углубления знаний по второму немецкому языку, полученных в практическом курсе второго иностранного языка.

В аудитории при чтении лекции необходимо обращаться к студентам с вопросами проблемного характера, с тем, чтобы проверить, насколько адекватно усваивается содержание лекции, дать возможность лучше осознать изучаемый второй иностранный язык в сопоставлении с первым иностранным и родным.

В ходе семинарских занятий необходимо проверять понимание студентами содержания рекомендованной литературы и обращать их внимание

на проблемные вопросы курса, активизируя как можно большее количество студентов. Рекомендуется привить студентам навык реферирования научной литературы.

Работа на семинарских занятиях может проводиться как фронтально – опрос всей группы студентов, так и индивидуально – доклады студентов по дополнительной оригинальной литературе.

При обсуждении теоретических проблем на семинарах преподавателю необходимо добиваться от студентов умения пользоваться специальным понятийным и терминологическим аппаратом.

Цели и содержание дисциплины определяются государственным стандартом специальности. При подготовке к теоретическим занятиям должны быть использованы различные источники информации. Рекомендуемые критерии отбора используемой литературы:

- Актуальность. Необходимо постоянно проверять содержание, источники информации и учебные материалы на актуальность и достоверность.

- Доступность. Уровень сложности текста не должен превышать способности студентов.

- Уровень знаний иностранного языка. Стиль изложения материала, уровень иностранного языка не должны быть ни слишком простыми, ни слишком сложными.

- Разнообразие. Используемая литература должна быть подобрана таким образом, чтобы она содержала различные взгляды на одну и ту же проблему, а также освещала различные аспекты обсуждаемой темы. В ходе теоретических занятий рекомендуется давать пояснения по отдельным лингвистическим терминам и использовать сравнительный анализ, сопоставляя обсуждаемые вопросы с первым иностранным и родным языком. Поскольку курс предполагает также практические занятия то преподавателю рекомендуется использовать активные формы и методы обучения, позволяющие студентам максимально участвовать в процессе обучения.

Основными видами практической деятельности являются: устное обсуждение лингвистических тем, доклады-презентации, дискуссии, игры, задачи и т.д.

В ходе изучения дисциплины кроме основных учебных материалов рекомендуется использовать также дополнительные источники информации, такие как одноязычные словари и лексиконы, немецкоязычная пресса, Интернет, художественная литература на немецком языке и др.

Рабочим языком на занятиях является в основном немецкий язык. К родному языку и к первому иностранному рекомендуется прибегать в случае затруднений, возникающих у студентов, либо с целью сравнительного анализа. При изучении данной дисциплины преподаватель немецкого языка должен также уделять большое внимание самостоятельной работе студентов.

В ходе всего курса необходимо проводить текущий контроль, использовать модульно-рейтинговую систему. В конце курса предусмотрен заключительный контроль: семестровый тест, зачет.

2. КОМПОНЕНТЫ МОНИТОРИНГА УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ СТУДЕНТОВ

2.1. Технологическая карта рейтинга дисциплины

Наименование дисциплины	Направление подготовки и уровень образования (бакалавриат, магистратура, аспирантура) Наименование программы/ профиля	Количество зачетных единиц
Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык (английский) и иностранный язык (немецкий), бакалавриат, по очной форме обучения	4
Смежные дисциплины по учебному плану		
Предшествующие: школьный курс по иностранному языку, литературе		
Последующие: история языка, введение в языкознание, общее языкознание, зарубежная литература, латинский язык, лингвокультурология, практический иностранный язык		

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 1			
	Форма работы*	Количество баллов 30 %	
		min	max
Текущий контроль	Мониторинг посещаемости занятий	3	5
	Мини-доклады на лекционные темы	3	5
	Участие в презентации докладов (на основе рефератов)	6	10
	Тестирование по материалам лекционного курса	8	10
Итого		20	30

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 2			
	Форма работы*	Количество баллов 40 %	
		min	max
Текущий контроль	Подготовка реферата по изучаемой тематике		5

		3	
	Доклад с презентацией по материалам лекционного курса	6	10
	Анализ исторических текстов	6	10
	Тестирование по материалам лекционного курса	10	15
Итого		25	40

ИТОГОВЫЙ РАЗДЕЛ			
Содержание	Форма работы*	Количество баллов 20 %	
		min	max
Промежуточная аттестация	Зачет	15	20
Итого		15	20

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ			
Базовый раздел/ Тема	Форма работы*	Количество баллов	
		min	max
БР №1 Тема № 4	Выполнение творческих заданий	0	5
БР № 2 Тема № 7	Решение лингвистических задач	0	5
Итого		0	10
Общее количество баллов по дисциплине (по итогам изучения всех модулей, без учета дополнительного модуля)		min	max
		60	100

Соответствие рейтинговых баллов и академической оценки:

<i>Общее количество набранных баллов*</i>	<i>Академическая оценка</i>
60 – 72	3 (удовлетворительно)
73 – 86	4 (хорошо)
87 – 100	5 (отлично)

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева»
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Факультет иностранных языков

Кафедра-разработчик:
Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования

УТВЕРЖДЕНО
на заседании кафедры
«22» июня 2016 г. ,
Протокол № 09

Зав. кафедрой



И.А. Майер

ОДОБРЕНО
на заседании научно-методического совета
«23» июня 2016 г. ,
Протокол № 09

Председатель



И.Д.Гордашевская

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся

Б1.В.07

ОСНОВЫ ТЕОРИИ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы:
Иностранный язык (английский) и иностранный язык (немецкий)

Квалификация (степень): бакалавр

Форма обучения: очная

Составитель: В.А. Дятлова, к.филол.н., доцент

1. Назначение фонда оценочных средств

1.1. **Целью** создания ФОС дисциплины Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»

1.2. ФОС по дисциплине Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка» решает **задачи**:

- управление процессом приобретения обучающими необходимых знаний, умений, навыков и формирования компетенций, определенных в ФГОС ВО «Образование и педагогические науки» по направлению бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык (английский) и иностранный язык (немецкий);
- управление процессом достижения реализации ОПОП ВО, определенных в виде набора компетенций;
- оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка» с определением результатов и планирование корректирующих мероприятий;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс;
- совершенствование самоконтроля и самоподготовки обучающихся.

1.3. ФОС разработан на основании **нормативных документов**:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык (английский) и иностранный язык (немецкий);
- образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык (английский) и иностранный язык (немецкий);
- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» и его филиалах.

2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе изучения дисциплины Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»

2.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»:

ОК-1. Способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения.

ОК-4.Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

ОПК-5. Владение основами профессиональной этики и речевой культуры

ПК-2. Способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики.

ППК-1. Способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач.

2.2. Этапы формирования и оценивания компетенций

Компетенция	Этап формирования компетенции	Тип контроля	Оценочное средство/ КИМы	
			Номер	Форма
ОК-1. Способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения.	ориентировочный	текущий контроль	3	мониторинг посещаемости занятий
	когнитивный	текущий контроль	4	мини-доклады
	праксиологический	текущий контроль	2	тест
	рефлексивно-оценочный	промежуточная аттестация	1	зачет
ОК-4. Способность к коммуникации в устной и письменной	ориентировочный	текущий контроль	3	мониторинг посещаемости занятий
	когнитивный	текущий контроль	4	мини-доклады

формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	праксиологический	текущий контроль	2	тест
	рефлексивно-оценочный	промежуточная аттестация	1	зачет
ОПК-5. Владение основами профессиональной этики и речевой культуры	ориентировочный	текущий контроль	3	мониторинг посещаемости занятий
	когнитивный	текущий контроль	8	анализ исторических текстов
	праксиологический	текущий контроль	2	тест
	рефлексивно-оценочный	промежуточная аттестация	1	зачет
ПК-2. Способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики.	ориентировочный	текущий контроль	6	решение лингвистических задач
	когнитивный	текущий контроль	7	выполнение творческих заданий
	праксиологический	текущий контроль	2	тест
	рефлексивно-оценочный	промежуточная аттестация	1	зачет
ППК-1. Способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач.	ориентировочный	текущий контроль	3	мониторинг посещаемости занятий
	когнитивный	текущий контроль	4	мини-доклады
	праксиологический	текущий контроль	2	тест
	рефлексивно-оценочный	промежуточная аттестация	1	зачет

3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

- 3.1. Фонд оценочных средств включает: Вопросы и задания к зачету.
- 3.2. Оценочные средства

3.2.1. Оценочное средство 1 (промежуточная аттестация): Вопросы и задания к зачету; разработчик В.А. Дятлова.

Критерии оценивания по оценочному средству 1: Вопросы и задания к зачету:

Формируемые компетенции	Продвинутый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций	Пороговый уровень сформированности компетенций
	87-100 баллов отлично	73-86 баллов хорошо	60-72 баллов удовлетворительно
ОК-1. Способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения.	Обучающийся на высоком уровне владеет основами философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения, об основных этапах становления и развития МКК в России и за рубежом.	Обучающийся на среднем уровне владеет основами философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения, об основных этапах становления и развития МКК в России и за рубежом.	Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет основами философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения, об основных этапах становления и развития МКК в России и за рубежом.
ОК-4. Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Обучающийся на высоком уровне владеет способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Обучающийся на среднем уровне владеет способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОПК-5. Владение основами профессиональной этики и речевой культуры	Обучающийся на высоком уровне владеет основами профессиональной этики и речевой культуры	Обучающийся на среднем уровне владеет основами профессиональной этики и речевой культуры	Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет основами профессиональной этики и речевой культуры деятельности
ПК-2. Способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики.	Обучающийся на высоком уровне обладает готовностью работать с учебной и научной литературой по дисциплине с использованием современных методов	Обучающийся на среднем уровне обладает готовностью работать с учебной и научной литературой по дисциплине с использованием современных методов и	Обучающийся на удовлетворительном уровне обладает готовностью работать с учебной и научной литературой по дисциплине с использованием

	и технологий.	технологий.	современных методов и технологий.
ППК-1. Способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач	Обучающийся на высоком уровне способен использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач	Обучающийся на среднем уровне способен использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач	Обучающийся на удовлетворительном уровне способен использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач

Менее 60 баллов – компетенция не сформирована.

4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости

4.1. Фонд оценочных средств включает: мониторинг посещаемости занятий; мини-доклады на лекционные темы; доклады с презентаций (на основе реферата); решение лингвистических задач; тестирование по материалам лекционного курса; выполнение творческих заданий; анализ исторических текстов.

4.2.1. Критерии оценивания см. в технологической карте рейтинга в рабочей программе дисциплины.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение фондов оценочных средств (литература; методические указания, рекомендации, программное обеспечение и другие материалы, использованные для разработки ФОС).

Берков В.П. Современные германские языки: Учеб. – 2-е изд., испр.и доп.. – М.: ООО «Издательство АСТ», ООО «Издательство Астрель», 2001.

Зеленецкий А.Л., Новожилова О.В. Теория немецкого языкознания: Учеб.пособие для студ.лингв.ун-тов и фак.ин.яз.высш.пед.учеб.заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2003.

Дятлова В.А. История немецкого языка: теория и практика (изд.2-е, доп.и дораб.); Краснояр.гос.пед.ун-т им. В.П. Астафьева. Красноярск, 2014.

Левковская К.А. Немецкий язык. Фонетика, грамматика, лексика: Учебник. – 2-е изд. – М.: Издательство Московского университета; Издательский центр «Академия», 2004.

Хроленко А.Т., Бондалетов В.Д. Теория языка: Учебное пособие. – М.: Флинта: Наука, 2004.

Арсеньева М.Г., Балашова С.П., Бурков В.П., Соловьева Л.Н. Введение в германскую филологию. М., 1980.

6. Фонд оценочных средств (банк данных)

Оценочное средство 1 (промежуточная аттестация): зачет.

Для сдачи **зачета** необходимо выполнить два задания:

1. теоретический вопрос по материалам лекций,
2. практическое задание на сравнительно-исторический анализ текста или слова.

Примерные вопросы к зачету по дисциплине Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»

1. Формы существования немецкого языка.
2. Современные немецкие диалекты и их краткая характеристика.
3. Национальные варианты современного немецкого языка.
4. Моделирование элементарного предложения.
5. Падеж и падежная семантика. Предложные сочетания как средство выражения падежной семантики.
6. Особенности словоизменения в современном немецком языке.
7. Способы актуализации имени и глагола.
8. Основные этапы развития немецкого языка.
9. Способы актуализации предложения-высказывания (порядок слов, отрицание, интонация).
10. Фразеологические единицы в современном немецком языке.
11. Типы словообразования в современном немецком языке.
12. Этимологический состав словаря, исконная лексика.
13. Заимствованная лексика, её ассимиляция.
14. Социальная дифференциация лексики.
15. Система гласных фонем современного немецкого языка.
16. Система согласных фонем современного немецкого языка.

Оценочное средство 2 (текущий контроль): тестирование.

Составитель тестовых заданий: Дятлова В.А.

Тесты составлены на базе источников, указанных в карте литературы. Тестовые задания включают материал по каждой пройденной теме, предполагают выбор одного правильного ответа из заданных вариантов, в конце каждого теста указаны ключи. Цель тестирования – определение уровня знаний, умений и навыков студентов в процессе изучения данной дисциплины. Каждое тестовое задание оценивается в 0,5 балла. Минимальное количество баллов, необходимых для прохождения теста – 50%. Представленные тесты способствуют закреплению пройденного материала, могут быть использованы студентами в их будущей профессиональной деятельности.

Критерии оценивания по оценочному средству 2: тестирование.

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Ответ верный	3
Ответ развернутый	3
Верный ответ на более 60% вопросов	4
<i>Максимальный балл</i>	10

ОБРАЗЦЫ ПРОМЕЖУТОЧНЫХ ТЕСТОВ

Тесты составлены на базе источников, указанных в карте литературы. Тестовые задания включают материал по каждой пройденной теме, предполагают выбор одного правильного ответа из заданных вариантов, в конце тестов указаны ключи. Цель тестирования – определение уровня знаний, умений и навыков студентов в процессе изучения данной дисциплины. Каждое тестовое задание оценивается в 0,5 балла. Минимальное количество баллов, необходимых для прохождения теста – 50%. Представленные тесты способствуют закреплению пройденного материала, могут быть использованы студентами в их будущей профессиональной деятельности.

Раздел 1:

1. Слово, восстановленное с помощью сравнительно-исторического метода:
А) архетип
Б) основа

- В) модель
2. К каким диалектам относится данное слово *schlaopen (schlafen)*:
- А) нижненемецким
 - Б) средненемецким
 - В) южнонемецким
3. Какие временные формы характерны для древневерхненемецкого периода:
- А) презенс, претерит, перфект
 - Б) презенс, претерит, футурум
 - В) презенс, претерит
4. Родственны ли русское слово «слабый» и немецкое “*schlafen*”:
- А) да
 - Б) нет
5. Назовите фонетическое явление *guot > gut*:
- А) монофтонгизация
 - Б) дифтонгизация
 - В) сужение
6. К какой группе языков относится немецкий язык:
- А) романской
 - Б) индоевропейской
 - В) кельтской
7. К каким диалектам относится данное слово *funt (Pfund)*:
- А) нижненемецким
 - Б) средненемецким
 - В) южнонемецким
8. В западногерманском удлинении согласных подверглись удлинению все согласные кроме ...
- А) n
 - Б) m
 - В) r
9. Высшую власть в племени древних германцев осуществляло народное собрание, в котором участвовали все взрослые мужчины и оно называлось:
- А) вече
 - Б) тинг
 - В) собрание
10. Глагол *stân* относился в древневерхненемецкий период к ... глаголам.
- А) атематическим
 - Б) сильным
 - В) претерито-презентным
11. Исходя из второго передвижения согласных, определить диалектную принадлежность следующих слов: *Apfel* “*Apfel*”, *Kopf* “*Kopf*”-
- А) западносредненемецкие диалекты
 - Б) восточносредненемецкие диалекты

- В) южнонемецкие диалекты
12. Какое фонетическое явление, касающееся смычных согласных, относится к концу древневерхненемецкого периода (11в.):
- А) центральнонемецкое удлинение согласных
 Б) центральнонемецкое ослабление согласных
 В) центральнонемецкое озвончение согласных
13. Лингвист, открывший закон, по которому щелевые озвончались в зависимости от ударения:
- А) Р. Раск
 Б) К. Вернер
 В) Я. Гримм
14. Фонетический процесс, в ходе которого происходит объединение языков и диалектов:
- А) дивергенция
 Б) конвергенция
 В) ассимиляция
15. Когда и в каких диалектах возникло второе передвижение согласных:
- А) в 6 в. в баварских и алеманнских диалектах
 Б) в 8 в. во франкских диалектах
 В) в 7в. в гессенских диалектах
16. Назовите синоним к термину «гармония гласных»:
- А) преломление
 Б) аблаут
 В) первичный умлаут
17. Что послужило причиной возникновения следующих слов: Macht, Zug
- А) преломление
 Б) умлаут
 В) аблаут
18. Укажите вариант правильного объяснения появления удвоенного согласного в слове Негг:
- А) выпадение гласного между двумя одинаковыми согласными
 Б) по второму передвижению согласных
 В) западногерманское удвоение согласных
19. Переход и.е. k > гот. h (рус. свекровь > гот. swaihra) происходит по ...
- А) закону Я. Гримма
 Б) закону К. Вернера
 В) языкам centum / satam
20. Какое фонетическое явление (с т. зр. консонантизма) наблюдается в словах ziohan – zog, heben – Hefe, schneiden – schnitt:
- А) чередование согласных
 Б) грамматическое чередование по закону Вернера
 В) перегласовка
21. Развитие немецкого литературного языка на базе диалектов относится:

- А) ко второй половине 5 века н.э.
 Б) ко второй половине 5 века до н.э.
 В) ко второй половине 10 века н.э.
22. Кому принадлежит термин «категория определенности / неопределенности»:
 А) Л.Р. Зиндеру
 Б) О.И. Москальской
 В) В.М. Жирмунскому
23. Какое из данных произведений было создано в средние века:
 А) Хелианд
 Б) Песнь о Людвиге
 В) Страсбургские клятвы
24. Правильное литературное произношение имеют жители...
 А) северной части Германии
 Б) южной части Германии
 В) западной части Германии
25. Укажите инфинитив слабого глагола 2-го класса (двн период):
 А) *suochen*
 Б) *habēn*
 В) *fiskôn*
26. К концу какого периода происходит становление определенного артикля в немецком языке?
 А) средневерхненемецкого
 Б) древневерхненемецкого
 В) ранненововерхненемецкого
27. Древневерхненемецкое существительное *swester* склоняется по типу основ на:
 А) - n
 Б) - r
 В) - a
28. В древневерхненемецкий период глагол *wesan* во 2-м л. мн.ч. имел форму:
 А) *bist*
 Б) *birum*
 В) *birut*
29. Особенностью средневерхненемецкого языка является увеличение группы ... глаголов за счет так называемых стяженных глаголов.
 А) претерито-презентных
 Б) атематических
 В) супплетивных
30. Какое фонетическое явление лежит в основе изменения гласных в следующих словах *sumer* > *Sommer*, *sunne* > *Sonne*:
 А) гармония гласных

Б) понижение

В) аблаут

31. Фонетическое явление, которое наглядно представлено в произведениях Мартина Лютера:

А) центральнонемецкое ослабление согласных

Б) западногерманское удлинение согласных

В) первое передвижение согласных

32. Аблаут – фонетическое явление, ... по своему происхождению.

А) западногерманское

Б) индоевропейское

В) северогерманское

33. Как иначе называется второе передвижение согласных:

А) германское

Б) древневерхненемецкое

В) датское

Ключи: 1а, 2а, 3в, 4а, 5а, 6б, 7б, 8в, 9б, 10а, 11в, 12б, 13б, 14б, 15а, 16а, 17в, 18а, 19в, 20б, 21в, 22б, 23б, 24а, 25в, 26б, 27б, 28в, 29б, 30б, 31а, 32б, 33б

Раздел 2:

1. Deutsch gehört zu den ... Sprachen.

a. slawischen

b. romanischen

c. germanischen

2. Deutsch ist mit der ... Sprache verwandt.

a. russischen

b. italienischen

c. norwegischen

3. Die deutsche Sprache, die von Dialektausdrücken frei ist, heißt ...

a. die hohe Sprache

b. Hochdeutsch

c. Mundart

4. ... kann ein deutschsprachiges Land gar nicht genannt werden.

a. Spanien

b. Österreich

c. Belgien

5. Laut der Sprachgeschichte herrschte etwa 1100 bis 1500

a. das Althochdeutsche

- b. das Mittelhochdeutsche
 - c. das Neuhochdeutsche
6. ...war der Begründer der deutschen Sprachwissenschaft.
- a. Wilhelm Humboldt
 - b. Jacob Grimm
 - c. Martin Luther
7. ... gilt als der eigentliche Schöpfer des Neuhochdeutschen.
- a. das deutsche Volk
 - b. Wilhelm Humboldt
 - c. Martin Luther
8. Es gibt drei große Dialektgruppen: die niederdeutsche, ... und die oberdeutsche.
- a. die mitteldeutsche
 - b. die mitterdeutsche
 - c. die hochdeutsche
9. Die niederdeutschen oder ... Mundarten werden gerade so genannt, weil das Land im Norden ... ist.
- a. glattdeutschen, glatt
 - b. flachdeutschen, flach
 - c. plattdeutschen, platt
10. ... ist keine oberdeutsche Mundart.
- a. Sächsisch
 - b. Alemannisch
 - c. Bayerisch
11. Erstmals um das Jahr 100 tauchte die Bezeichnung "in diutiscun" oder ... auf.
- a. "die deutsche Sprache"
 - b. "auf deutsch"
 - c. "deutsch sprechen"
12. ist ein Begriff, der nur in Bezug auf die deutsche Sprache gebraucht werden kann.
- a. Schriftdeutsch
 - b. Amtssprache
 - c. Kanzleisprache

13. Luther griff auf die sächsische Amtssprache zurück, die auch als ... bezeichnet wird.
- “Meißnisches Deutsch”
 - “Dresdner Deutsch”
 - “Hauptdeutsch”
14. In ist Hochdeutsch auf gesamtstaatlicher Ebene Amtssprache neben Französisch, Italienisch und Rätoromanisch.
- Belgien
 - der Schweiz
 - Österreich
15. In ... ist Deutsch keine Amtssprache.
- Belgien
 - Dänemark
 - Luxemburg
16. Deutsch ist die ... Arbeitssprache der Europäischen Union.
- erste
 - zweite
 - dritte
17. In ... gilt die deutsche Sprache als keine Arbeitssprache.
- der Europäischen Patentorganisation
 - der Europäischen Weltraumorganisation
 - der UNO
18. Zu den internationalen Institutionen, die Deutsch zu ihren offiziellen Sprachen zählen, gehört nicht.
- FIFA
 - die EU
 - die NATO
19. In Europa steht die deutsche Sprache als Fremdsprache an der ... Stelle.
- dritten
 - ersten
 - fünften
20. In ... spielt Deutsch keine bedeutende Rolle und wird meistens durch Spanisch ersetzt.
- den Niederlanden
 - den USA
 - Slowenien

Ключи: 1с, 2с, 3b, 4а, 5b, 6b, 7с, 8а, 9с, 10а, 11b, 12а, 13а, 14b, 15b, 16b, 17с, 18с, 19а, 20b

Итоговый контроль (семестровый тест)

Формы итогового контроля: тестирование, зачет.

МАТЕРИАЛЫ ИТОГОВОГО ТЕСТИРОВАНИЯ

Итоговый тест включает 20 заданий по пройденным темам. За каждый правильный ответ студент получает по 0,5 баллов. Максимальное количество баллов за тест – 10 баллов. По форме тест аналогичен тестам промежуточного рейтинг-контроля.

1. Was versteht man unter dem *Ablaut*?
A. Vokalwechsel; B. Buchstabenwechsel; C. Wortartwechsel
2. Was ist substantiviert: *die Lebenden*?
A. Adjektiv; B. Partizip II; C. Partizip I
3. Was wird unter der *Valenz* verstanden?
A. Fügungspotenz; B. Wortbildungstyp; C. Konjugationsart
4. Welche Verben erfahren bei der Konjugation den *Ablaut*?
A. regelmäßige; B. schwache; C. unregelmäßige
5. Finden Sie eine analytische Verbform:
A. hat helfen können B. begann vorzulesen C. ist geschlossen
6. Finden Sie das *Gerundivum*:
A. die lesende Studentin B. das zu lesende Buch C. das gelesene Buch
7. Von welchen Verben wird der Infinitiv Zustandspassiv gebildet?
A. von perfektiven transitiven Verben B. von perfektiven intransitiven Verben
C. von imperfektiven intransitiven Verben
8. Sind *Präteritum* und *Perfekt*
A. paradigmatische Synonyme B. paradigmatisch-syntagmatische Synonyme
C. keine Synonyme
9. Finden Sie das funktionale Synonym für *Futurum II*:
A. Futurum I B. Perfekt C. Konditionalis I
10. In welchem Fall bleibt der Kasus am Substantiv nicht markiert?
A. Genitiv B. Dativ C. Akkusativ
11. Welches Substantiv bedeutet *том* (книга)?
A. das Band B. der Band C. die Band
12. Alle drei Wörter haben zwei verschiedene Bedeutungen, nur bei einem hilft uns der Artikel erkennen, welche Bedeutung gemeint ist.

- A.Bank B. Strauß C. Leiter
13. Welche Einheit gehört nicht zum Inventar der Sprache?
A. Phonem B. Morphem C. Satz
14. Welche Kategorie außer *Tempus* und *Modus* prägt die Kategorie der *Prädikativität*?
A. Genus B. Person C. Numerus
15. Finden Sie den synonymen Terminus für *Satzreihe*
A. Parataxe B. Hypotaxe C. Satzgefüge
16. In welchen Wörtern spricht man den Laut [f] aus?
Wasser, Vater, Phonetik, viel, Vase
17. Wo gibt es den Laut [d]?
Stadt, Sand, das, baden
18. In welchen Wörtern spricht man den Laut [z] aus?
Füße, singen, fast, Pass
19. In welchen Wörtern fällt die Betonung auf die erste Silbe?
Erzählen, Kritik, Fehler, Englischlehrer, bekommen, Russischlehrer, Lehrbuch, Hausaufgabe, Sportlehrerin
20. Welche Phrasen kann man mit dem fallenden Ton aussprechen?
Sind Sie müde? Ich heiße Gabi. Er wohnt jetzt in Dresden. Was studiert er?
Schlafen Sie schon? Bring Wasser! Wie bitte?

Оценочное средство 3 (текущий контроль): Мониторинг посещаемости занятий с выборочным опросом.

Критерии оценивания по оценочному средству 3 (текущий контроль): мониторинг посещаемости занятий с выборочным опросом.

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Ответ верный	2
Ответ аргументирован	2
Верный ответ на более 60% вопросов	1
<i>Максимальный балл</i>	5

Примерные варианты вопросов:

Задание 1. Назовите языки германской группы.

Задание 2. Перечислите основные формы немецкого языка.

Задание 3. Охарактеризуйте основные этапы развития немецкого языка.

Задание 4. Какие варианты немецкого языка Вас известны?

Задание 5. Назовите основные группы немецких диалектов.

Задание 6. В чем заключается заслуга Мартина Лютера для немецкого языка?

Оценочное средство 4 (текущий контроль): Защита мини-доклада на лекционные темы.

Критерии оценивания по оценочному средству 4: Защита мини-доклада на лекционные темы.

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Соответствие содержания целям и задачам дисциплины, заявленной теме	2
Способность к анализу и обобщению информационного материала, степень полноты обзора вопроса	2
Соблюдение нормоконтроля: стандарт оформления, цитаты, ссылки	1
Максимальный балл	5

Примерная тематика мини-докладов на лекционные темы

1. Культура народа и ее отражение в языке.
2. Экспрессивно-стилистическая окрашенность слов.
3. Неологизмы и пути их возникновения.
4. Национальные варианты современного немецкого языка.
5. Немецкие диалекты на территории Германии.
6. Немецкие диалекты на территории России.
7. Становление и развитие немецкой орфографии.
8. Тенденции развития морфологического строя немецкого языка.

Оценочное средство 5 (текущий контроль): Доклад с презентацией (на основе реферата).

Критерии оценивания по оценочному средству 5: Доклад с презентацией (на основе реферата).

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Соответствие содержания целям и задачам дисциплины, заявленной теме	3
Способность к анализу и обобщению информационного материала, степень полноты обзора вопроса	3
Логичность и последовательность подачи материала, аргументированность выводов	3
Соблюдение нормоконтроля: стандарт оформления, цитаты, ссылки	1
<i>Максимальный балл</i>	10

Примерные темы творческой работы студентов (проекты, рефераты с презентацией)

1. Развитие фонологической системы немецкого языка.
2. Развитие морфологической системы немецкого языка.
3. Развитие синтаксического строя немецкого языка.
4. Слово и его значение. Закономерности семантики в современном немецком языке.
5. Архаизмы и неологизмы в словарном составе немецкого языка.
6. Роль заимствований в становлении словарного фонда немецкого языка.
7. Фразеологические единицы и их особенности в современном немецком языке.
8. Второе передвижение согласных и его роль в развитии немецкого языка.
9. Тенденции развития современного немецкого языка.
10. Австрийский вариант современного немецкого языка.
11. Швейцарский вариант современного немецкого языка.
12. Американизмы в современном немецком языке.
13. Развитие категории падежа и падежных конструкций в немецком языке.
14. Роль восточносреднемецкого диалекта в становлении литературного немецкого языка.

15. Имена собственные в немецком языке.

16. Культура древних германцев и ее отражение в языке.

Оценочное средство 6 (текущий контроль): решение лингвистических задач

Критерии оценивания по оценочному средству 6: решение лингвистических задач

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Соответствие содержания заявленной теме	3
Логичность и последовательность в решении задач, аргументированность выводов	3
Личный вклад в мероприятие	2
Владеет умением анализа материала, демонстрирует грамотность речи	2
Максимальный балл	10

Примерные тексты лингвистических задач

Задание 1: Сравните приведенные ниже слова, составьте таблицу фонетических соответствий и установите, какой германский звук соответствует и.е. e: лат. ferre, рус. беру, днвн., да. beran, гот. baíran.

Задание 2: Сравните данные ниже слова, составьте таблицу фонетических соответствий и установите, какому германскому звуку соответствует и.е. â:

лат. mâtér, днвн. mâta, рус. мать, да. môdor, днвн. muoter, англ. mother, нем. Mutter.

Задание 3: Дано: гот. auso, нем. Ohr, англ. ear. Доказать родство.

Задание 4: Родственны ли корни: нем. Verlust и verlieren?

Оценочное средство 7 (дополнительные баллы): подготовка и выполнение творческих заданий

Критерии оценивания по оценочному средству 7: подготовка и выполнение творческих заданий

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов</i>
----------------------------	--------------------------

	<i>(вклад в рейтинг)</i>
Соответствие заявленной теме	2
Способность к анализу и обобщению информационного материала, степень полноты обзора вопроса	2
Личный вклад в подготовку творческого задания	1
<i>Максимальный балл</i>	5

Примерные темы творческих заданий

1. Особенности словосложения в немецком языке.
2. Проявление фонетических и грамматических особенностей немецкого языка в словах иноязычного происхождения.
3. Современные заимствования в немецком языке.
4. Основные особенности развития синтаксиса в современном немецком языке.
5. Сравнительная характеристика немецкого и английского языков на фонетическом и лексическом уровнях.

Оценочное средство 8 (дополнительные баллы): анализ исторических текстов

Критерии оценивания по оценочному средству 8: анализ исторических текстов

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Соответствие содержания целям заявленной теме	2
Логичность и последовательность подачи материала, аргументированность выводов	2
Личный вклад в подготовку тренинга	1
<i>Максимальный балл</i>	5

Примеры исторических текстов

Задание: Прочитайте внимательно следующие тексты и приведите их в соответствие с периодами истории немецкого языка.

Vaterunser

1. Atta unsar thu in himinam,
weihnai namo thein.
qimai thiudinassus theins.
wairthai wilja theins, swe in himina jah ana airthai.
hlaif unsarana thana sinteinan gif uns himma daga.
jah aflet uns thatei skulans sijaima, swaswe jah weis afletam thaim skulam unsaraim.
jah ni briggais uns in fraistubnjai, ak lausei uns af thamma ubilin;
unte theina ist thiudangardi kah mahts jah wulthus in aiwens.
amen.
2. Fater unser, thû thâr bist in himile, sî giheilagôt thîn namo, queme thîn rîhhi,
sî thîn uuillo, sô her in himile ist, sô sî her in erdu, unsar brôt tagalihhaz gib uns
hiutu, inti furlâz uns unsara sculdi, sô uuir furlâzemes unsaren sculdigôn. inti ni
gileitest unsih in costunga, ûzouh arlôsi unsih fon ubile.
3. Vater unser im Himmel, geheiligt werde dein Name. Dein Reich komme. Dein
Wille geschehe, wie im Himmel, so auf Erden. Unser tägliches Brot gib uns heute.
Und vergib uns unsere Schuld, wie auch wir vergeben unsen Schuldigern. Und führe
uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen (Denn dein ist das Reich
und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit.)

2.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по дисциплине

Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»

для обучающихся по программе бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык (английский) и иностранный язык (немецкий), по очной форме обучения

Для проведения анализа учебных достижений студентов по дисциплине Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка» применяются:

1. тестирование;
2. мониторинг посещаемости лекций и качества выполнения студентами практических работ (индивидуальная работа, КСР);
3. компьютерная презентация мини-докладов по пройденным темам;
4. представление творческих заданий (викторин, кроссвордов, игр);
5. анализ исторических текстов;
6. решение лингвистических задач.

3. Учебные ресурсы

3.1. Карта литературного обеспечения дисциплины (включая электронные ресурсы)

Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»

для обучающихся по программе бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык (английский) и иностранный язык (немецкий), по очной форме обучения

Наименование	Место хранения/ электронный адрес	Кол-во экземпляров/ точек доступа
Основная литература		
1.Арсеньева М.Г., Балашова С.П., Бурков В.П., Соловьева Л.Н. Введение в германскую филологию. М., 1980.	ЧЗ	3
2.Берков В.П. Современные германские языки: Учеб. – 2-е изд., испр.и доп.. – М.: ООО «Издательство АСТ», ООО «Издательство Астрель», 2001.	ЧЗ	3
3.Зеленецкий А.Л., Новожилова О.В. Теория немецкого языкознания: Учеб.пособие для студ.лингв.ун-тов и фак.ин.яз.высш.пед.учеб.заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2003.	Библиотека кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования	2
4.Дятлова В.А. Курс лекций по страноведению Германии, Австрии, Швейцарии (Эл.ресурс) . Красноярск, 2014.	ЭБС КГПУ им. В.П. Астафьева	Доступ по локальной сети со всех автоматизированных рабочих мест КГПУ им. В.П. Астафьева и через сеть Интернет
5.Дятлова В.А. История немецкого языка: теория и практика (изд.2-е, доп.и дораб.); Краснояр.гос.пед.ун-т им. В.П. Астафьева. Красноярск, 2014.	АУЛ	30
6.Левковская К.А. Немецкий язык. Фонетика, грамматика, лексика: Учебник. – 2-е изд. – М.: Издательство Московского университета; Издательский центр «Академия», 2004.	Библиотека кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования	1

Дополнительная литература		
1. Moskalskaja O.I. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache (Москальская О.И. Теоретическая грамматика современного немецкого языка): Учебник для студ. высш. учеб. заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2004.	АУЛ	30
2. Розен Е.В. На пороге XXI века. Новые слова и словосочетания в немецком языке. – М.: Издательство «Менеджер», 2000.	ЧЗ	2
3. Розен Е.В. Как появляются слова? Немецкая лексика: история и современность. – М.: Издательство МАРТ, 2000.	ЧЗ	2
4. Хроленко А.Т., Бондалетов В.Д. Теория языка: Учебное пособие. – М.: Флинта: Наука, 2004.	Библиотека кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования	1
5. Шишкова Л.В., Смирнова Т.Ю. Синтаксис современного немецкого языка: Учеб.пособ. для студентов филол.фак.и фак.ин.яз.высш.учеб.заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2003.	Библиотека кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования	1
6. Кострова О.А. Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка: Учебное пособие. – М.: Флинта: Московский психолого-социальный институт, 2004.	Библиотека кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования	1
7. Девкин В.Д. Занимательная лексикология. М.: Гуманит.изд.центр ВЛАДОС, 1998.	Библиотека кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования	1
8. Семенюк Н.Н. Развитие сложного предложения в немецком языке XII – XVIII вв. – М.: Калуга – Издательство «Эйдос» (ИП Кошелева А.Б.), 2010.	Библиотека кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования	1

Список адресов в Интернете:

- Gesellschaft für deutsche Sprache: Zeitschriften, Bücher, Veranstaltungen: www.gfds.de
- Deutsche Welle: <http://www.dw-world.de>
- Ausstellung über die deutsche Sprache: <http://www.goethe.de/z/20/gruesse/indexa.htm>
- www.linguist.de Портал для лингвистов всех специализаций
- www.wikipedia.de Лексикон on-line
- www.ids-mannheim.de Официальный сайт Института Немецкого языка г. Мангейм
- www.duden.de Официальный сайт редакции Duden

3.2. Карта материально-технической базы дисциплины Б1.В.07 «Основы теории немецкого языка»

для обучающихся по программе бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык (английский) и иностранный язык (немецкий), по очной форме обучения

Аудитория	Оборудование (наглядные пособия, макеты, модели, лабораторное оборудование, компьютеры, интерактивные доски, проекторы, информационные технологии, программное обеспечение и др.)
Лекционные аудитории	
№ 2-08	<ul style="list-style-type: none">• мультимедиапроектор;• компьютер (ноутбук Toshiba);• программное обеспечение;• экран;• доска.

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения рабочей программы на 2016/2017 учебный год

17. В соответствии с приказом «О направленности (профиле) основных профессиональных образовательных программ в КГПУ им. В.П. Астафьева» от 07.02.2017 №36(п) в рабочей программе дисциплины и в фонде оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся термин **«профиль»** изменен на **«направленность (профиль) образовательной программы»**.
18. В соответствии с приказом «О внесении изменений в Положение о формировании ФОС для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования — программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в ФГБОУ ВО «КГПУ им. В.П.Астафьева»» от 01.03.2017 №98(п) в фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся внесены изменения в Приложении 1 п. 3.2.1:

Прежнее наименование уровня	Новое наименование уровня
« высокий уровень сформированности компетенций (87-100 баллов) отлично / зачтено»	« продвинутый уровень сформированности компетенций (87-100 баллов) отлично / зачтено»
« продвинутый уровень сформированности компетенций (73-86 баллов) хорошо / зачтено»	« базовый уровень сформированности компетенций (73-86 баллов) хорошо / зачтено»
« базовый уровень сформированности компетенций (60-72 баллов) удовлетворительно / зачтено»	« пороговый уровень сформированности компетенций (60-72 баллов) удовлетворительно / зачтено»

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования "01"марта 2017 г. протокол №6.

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой ГРФ и ИО, к.п.н., доцент



И.А. Майер

Декан факультета иностранных языков

к.п.н., доцент



Т.Л. Батура

"15" марта 2017 г.